Курсы переподготовки в рамках очередной

 обязательной аттестации учителей русского языка

Организатор:

 “Аштаракская старшая школа N5 им. Н. Сисакяна” ГНКО

 Тема исследовательской работы:
“ Художественный текст как средство обучения русскому языку в национальной школе”

Учитель русского языка -Арутюнян Т.Б.

 Старшая школа N5 им. Н. Сисакяна г. Аштарак

Руководитель - Наринян Н.Ю.

 2021-2022 учебный год

 Содержание:

1.Введение……………………………………. 3
2.Глава 1………………………………………. .5
3. Глава 2………………………………………. 6
4. Глава3………………………………………. .8

5.Заключение…………………………………. 10
6. Список использованной литературы………13

Введение

Данная работа посвящена одной из актуальных на современном этапе тем - формированию речевых умений и навыков и развитию учащихся армянской школы. Коренные изменения в жизни нашего общества затронули все сферы его жизнедеятельности, в том числе и народное образование. Особо значительными оказались перемены, происшедшие в национальных школах различных регионов, где претерпел существенные изменения процесс преподавания всех учебных предметов, в первую очередь - русского языка и литературы. Языковая ситуация, сложившаяся в большинстве республик, внимания к преподаванию родного языка, привели к значительному уменьшению количества часов, отводимых на изучение русского языка и литературы. В связи с этим на повестку дня остро встали вопросы разработки новых программ по русскому языку и литературе, основанных на принципах взаимосвязанного изучения этих дисциплин.

Предмет исследования - приемы и формы работы с художественным текстом, направленные на совершенствование русской речи армянских школьников.
Целью работы является определение методической системы работы с художественной литературой:

 1) Определить теоретические (лингвистические, психолого- педагогические) основы работы с художественным текстом на уроках русского языка;

2) Проанализировать учебники, программы, учебные пособия с целью выявления места художественной текста в реализации целей и задач обучения;

3) Установить основные принципы отбора художественных текстов;

4) Установить уровень речевых умений учащихся при работе с художественным текстом, выявить у учащихся имеющиеся умения лингвистического анализа художественного текста на уроках русского языка;

5) Разработать систему упражнений и заданий взаимосвязанного обучения русскому языку и литературе на материале художественного текста;

6) проверить на практике эффективность разработанной методики. В основу исследования положена следующая гипотеза: если процесс обучения русскому языку в национальной школе проводить на материале художественного текста, то это будет способствовать

- более целенаправленному и эффективному формированию русской речи учащихся-армян;

- повышению их культурологического уровня;

- развитию интереса учащихся к русской литературе. Исследование проводилось в несколько этапов:

1) выявлены актуальность проблем исследования, определены объект, предмет, цель и задачи исследования, изучена литература по проблеме, разработана гипотеза исследования;

2) определены критерии отбора художественных текстов для обучения русскому языку, выявлены методы и приемы обучения употреблению средств связи предложений в тексте, разработана система упражнений. Предложенная методика была реализована в процессе констатирующего среза и эксперимента, которому были подвергнуты учащихся старшей школы;

3) изучены материалы экспериментального обучения и сделаны выводы об эффективности предложенной системы упражнений.

Основными методами исследования были

1) метод лингвистического анализа текста;

2) психологический анализ восприятия и усвоения учащимися художественного текста на уроках русского языка;

3) социолого-педагогический (наблюдение, анализ, обобщение личного и коллективного опыта, тестирование);

4) статистический (обработка полученных данных).

Целью исследования является определение роли и места художественного текста в процессе обучения русскому языку; выявление наиболее эффективных методов использования художественных текстов на уроках русского языка в армянской школе; рассмотреть интеграцию в обучении русскому языку и литературе; понаблюдать за развитием речемыслительной деятельности учащихся при систематическом использовании художественных текстов на уроках. Задачами исследования становиться: выявить основные проблемы, возникающие при изучении художественного текста и найти способы их решения; найти способы повышения мотивации, как залог успешного развития межкультурной компетенции на занятиях по русскому языку как иностранному.
Развитие межкультурной компетенции на занятиях по русскому языку как иностранному предполагает, при сохранении основного, коммуникативного подхода к обучению, поиск новых путей и методов, эффективность которых должна стать основой дальнейшего повышения мотивации к предмету.

Глава1

В современной педагогической и методической литературе взаимосвязь рассматривается как сложное явление, составными элементами которого являются и межпредметные связи, и координация, и интеграция.
Взаимосвязь русского языка и литературы в обучении - традиционна и естественна. Основы здесь очевидны: тексты - отрывки из произведений художественной литературы - часто составляют языковой материал для упражнений и диктантов.
Являясь основным источником разнообразной лингвистической и эстетической информации, художественный текст занимает центральное место в обучении русскому языку как неродному. Работа над художественными текстами помогает развить чуткость к русскому языку, раскрывает его (художественного текста) глубинные пласты, способствует развитию русской речи, восприятию интонационно-ритмического строя русского языка, а также эстетическому осмыслению поставленных проблем. От умения понимать художественную литературу, общаться на данном языке зависит культура человека.
В настоящее время имеется значительное количество исследований, посвященных отбору художественных текстов при обучении языку и литературе, учебным текстам как объекту лингводидактического описания русского языка, совершенствование умению читать, применение литературоведческого и лингвострановедческого анализов в процессе чтения художественных текстов.

Однако работа над художественным текстом в национальной школе, в том числе и в армянской, обычно носит эпизодической характер, не выстраивается в единую систему изучения языка и литературы. В основе этой системы, с нашей точки зрения, должен быть, переход от нехудожественных текстов к художественным, формирование речевых навыков, развитие речевых умений и усвоение лингвистических и литературоведческих понятий.
Как показывает анализ действующих в Армении учебников по русскому языку для старших классов общеобразовательной школы, опыт школьных учителей, содержание, формы и средства работы по развитию монологической речи учащихся-армян не в полной мере соответствуют целям обучения в свете сегодняшних требований к овладению русским языком как народным. Наблюдаемого уровня владения монологической речью "хватает" лишь на пересказ прочитанного или услышанного.
Такое владение речью в учебной сфере не способствует полному переносу речевых навыков и умений учебной речи в реальную жизнь, тем более, что в сельской местности нет русской речевой среды и урок русского языка является фактически единственным местом общения учащихся на русском языке.

Глава 2

Основная цель обучения русскому языку в школах с армянским языком обучения- коммуникативная. Это должно проявляться в формировании коммуникативной компетенции учащихся в способности решать языковыми средствами коммуникативные задачи в конкретных формах и ситуациях общения, в способности понимать и порождать целостные речевые, произведения и т.д.
Значит, одной из целей обучения русскому языку является следующее: научить учащихся национальной школы воспринимать тексты и порождать их (собственные высказывания) на русском языке. Поэтому учебный текст должен явиться высшей единицей обучения речевой деятельности в старших классах национальной школы. В лингвистической литературе дискутируется вопрос о том, является ли текст единицей языка, или он - единица речи.
При создании текста исходной является практическая деятельность людей.

Созданию текста (собственные высказывания) учащегося естественно обучать на примере уже готовых текстов-образцов.

Художественный текст располагает всеми лингвистическими, эстетико-коммуникативными средствами, способными определить различные сферы общения, в учебной сфере способен стать единицей обучения и, таким образом, может способствовать созданию высказываний, участвующих в учебном общении.
Кроме того, художественный текст, выполняя функцию воздействия эстетическую функцию, является и средством воспитания учащихся.
 По мнению лингвиста Баласанян М. А.: “Общественная природа языка является основой межкультурной коммуникации. Данный принцип базируется на признании того факта, что общественная природа языка предоставляет объективную возможность приобщения иноязычных субъектов, в данном случае, нерусских, к новой для них действительности при помощи языка как коммуникативной единицы по схеме: новый язык— новая культура”.И с этим мнением трудно не согласиться . Литература становится не просто инструментом познания, но познания через прекрасное. Посредством своего огромного эстетического потенциала она пробуждает глубокий интерес к слову как таковому. Следовательно, преподавание русского языка как иностранного в национальной школе должно по возможности отходить от сухого академизма, обретая просветительно-культурологическую направленность. Подобной точки зрения придерживается, например, профессор Ирвин Уайл (США), активно используя данный метод в процессе преподавания русского языка в одном из американских колледжей. Его слушатели познают Россию через вершины ее литературы: Пушкина, Достоевского, Толстого, Тургенева, Горького, Шолохова. По прогнозам американских специалистов-лингвистов, политологов — русский язык все уверенней продвигается на авансцену мировых языков, а русская литература, бесспорно, уже давно находится в авангарде мировой словесности. Об этом красноречиво свидетельствуют высказывания таких общепризнанных титанов от литературы, как Бальзак, Дюма, Гонкур,Мопассан, Бернард Шоу, Хемингуэй и др.

Для более глубокого изучения языка и постижения культуры его носителей серьезное внимание должно быть уделено эмоционально - познавательной функции обучения — подбору и анализу образов художественной литературы, текстов, которые способны поднять творческую активность в процессе обучения и эстетически обогатить личность.
Таким образом, основными принципами подбора художественных текстов для чтения, можно считать:

1. принцип познания через прекрасное, т. е. через художественные тексты-носители функции;

2. просветительски-культурологический принцип, прямо соотносящийся с первым принципом;

3. принцип заинтересованности. Это очень объемный принцип (литература, искусство,кино, балет, диспут);

4. принцип воспитывающего обучения личности;

5. принцип формирования эстетического восприятия литературы и действительности (слова, образы, тропы).

Для достижения вышеперечисленных целей необходимо сделать так, чтобы обучение русскому языку достигло уровня единого целенаправленного процесса и проходило в определенной гармонии: возможно ли, например, чтобы обучение школьников умению связно излагать свои мысли проходило постоянно, из урока в урок, а не только на уроках развития речи? Возможно ли, чтобы формирование орфографических и пунктуационных умений и навыков не сводилось к заучиванию классификации и правил, а помогало ученикам грамотно пользоваться русскому языку во всех сферах его применения способствовало развитию языкового эстетического идеала, осознанию богатства русского языка и желанию овладеть этим богатством?
Поставленные задачи обширны, а учебное время ограничено. В этом контексте приобретает особую актуальность обращение к произведениям русских классиков не только на уроках литературы, но и на уроках русского языка.
Приемы работы с текстами-миниатюрами, а также сравнение двух текстов - это путь от восприятия текста, понятия текста (через его анализ) к созданию собственного высказывания, сочинения, что важно и для развития памяти, внимания, мышления учащихся. Особенно эффективны при развитии творческих способностей учащихся инновационные педагогические технологии (например, технология развития критического мышления). Создание синквейнов, диаманта (двойного синквейна) кластеров к тексту позволяет учащимся осмыслить всю полученную информацию, присвоить новое знание, сформировать у каждого ученика собственное отношение к изучаемому материалу.
Уроки по лингвостилистическому анализу текста помогают осмыслить идею и сюжет произведения, показать художественные средства, использованные автором для достижения своей цели, обратить внимание на особенности языка конкретного писателя.

Глава 3

Языковые явления нужно усваивать через текст, на основе текста, с помощью текста. Это развивает речь учащихся, помогает освободиться от формализма в обучении языку, обеспечивает более глубокое усвоение синтаксиса и пунктуации, формирует логическое мышление учеников, их способность распределять внимание между несколькими видами деятельности, расширяет кругозор учащихся, повышает воспитательную ценность уроков, развивает самостоятельность и инициативу школьников. По моему мнению, текстоцентрический подход – необходимое условие достижения нового качества образования.
В связи с этим я выбираю коммуникативно - деятельностный подход в обучении русскому языку. Коммуникативный, так как ученик изучает язык, овладевает нормами речи на основе работы с текстом и словом как единицей высказывания, и деятельностный, так как процессы учения выступают как деятельность (речевая деятельность, речевое поведение, речевой поступок).
Данный подход обеспечивает создание особого учебного пространства, где ученик становится деятелем: он самостоятельно ориентируется в деятельности учения и выбирает удобные способы освоения учебного материала, включается в коллективный поиск истины, высказывает и аргументирует собственное видение ситуации, выслушивает и понимает альтернативные точки зрения, отстаивает свое мнение в диалоге, формирует личную позицию. Учебным продуктом такого рода деятельности также будет текст или высказывание (в устной и письменной форме).

Систематическое использование текстоцентрического подхода повышает уровень мотивации обучающихся к изучению предмета, способствует развитию целостного восприятия окружающей действительности. Текстоцентрический подход заключается в изучении теоретического языкового и речевого материала, а также его практической отработки на основе текста (нескольких текстах одной тематики). При анализе текста (текстов одной тематики) обучающийся должен пытаться построить свой ответ в форме связного высказывания, выполняя ориентировочно такие задания:

* Подготовьтесь к выразительному чтению текста (отрывка): определите, где нужны логические ударения, паузы - короткие и более длинные; выберите нужный тон, темп чтения принимая во внимание содержание текста, его языковые особенности.
* Определите тему, идею текста. Выпишите ключевые слова (словосочетания), которые отображают тему текста.
* Дайте название тексту. Объясните содержание названия.
* Определите стиль текста. Обоснуйте свое мнение.
* Укажите средства художественной выразительности, которые используются автором. Как реализуются в тексте стилистические возможности языковых средств (фонетических, лексических, грамматических)?
* Докажите, что это текст. (Укажите средства связи в тексте, между предложениями).
* Определите тип речи. Докажите свое мнение.
* Объясните значение выделенных слов. Дайте характеристику лексики текста.
* Составьте план текста. Подготовьтесь к его пересказу.

Также текстоцентрический подход на уроках русского языка прослеживается в следующем. На первых этапах урока даем объяснительный диктант – отрывок из художественного произведения:

Самые яркие радости в детстве: теплый свет домашнего уюта, материнской и отцовской любви, свою любовь к открытому светлому миру.Так памятно далекое утро, когда разбудили на рассвете в радостный праздничный день: «Погляди! Солнце играет». Я смотрю в окно: за деревьями дальнего леса всходит огромное яркое солнце. Оно распухает, раздувается, точно огненный, пылающий шар – играет! (По. И.Соколову-Микитову)

После записи(или вывода на экран) выполняются следующие задания:

- выразительно прочитайте текст.

- найдите несколько многозначных слов, укажите, в каком значении они употреблены.

- объясните орфограммы и пунктограммы.

- составьте схему 1-ого предложения.

- подчеркните грамматические основы в предложениях II абзаца, укажите, чем выражены главные члены.

- найдите слова , морфемный состав которых соответствует схемам:

 (свет); ^^^ (материнской)

- рассмотрите схемы предложений с прямой речью. Какой из них соответствует постановка знаков препинания во 2-ом предложении?

Читая ребятам текст контрольного диктанта с грамматическим заданием, мы также используем текстоцентрический подход.

Текст находится в центе изучения и при написании изложения любого типа (читаем текст, составляем план, определяем тему, основную мысль, тип речи, а также рассматриваем орфограммы и пунктограммы).

Заключение

Вывод:

1.Обучение русскому языку в армянской школе должно проводиться взаимосвязанно с обучением литературе как на уроках русского языка, так и литературы. Целесообразно использовать один и тот же художественный текст.

2.Взаимосвязанное обучение учащихся русскому языку и литературе способствует целостному восприятию произведений, из которых взят языковой материал, и осознанию функционирования изученных языковых единиц.

3.Использование на уроках русского языка художественных текстов или их фрагментов, изучаемых на уроках литературы, дает возможность разработать эффективные приемы развития и совершенствования русской речи учащихся национальной школы, знакомит их с лингвистическими и литературоведческими понятиями.

Многоаспектная работа с текстом позволила мне достичь следующих результатов:

* обучающиеся умеют создавать самостоятельные связные высказывания различных стилей, типов и жанров речи;
* у большинства учащихся сформировалась положительная мотивация изучения русского языка и литературы, возросло стремление к исследовательской и практической деятельности;
* более эффективно происходит развитие интеллектуальных умений и навыков учащихся, формируется умение творческого подхода к решению учебных задач;
* повышается культурный уровень, что позволяет учащимся добиваться реальных успехов в учебе, различных конкурсах;
* учащиеся умеют работать с информацией и различными информационными источниками;
* повысился уровень коммуникативной компетенции.
* Таким образом, формирование коммуникативной компетенции посредством работы с текстом способствует разностороннему развитию функциональной языковой личности ученика.

Обучение русскому языку в армянской школе должно проводиться взаимосвязанно с обучением литературе как на уроках русского языка, так и литературы. Целесообразно использовать один и тот же художественный текст.
 Взаимосвязанное обучение учащихся русскому языку и литературе способствует целостному восприятию произведений, из которых взят языковой материал, и осознанию функционирования изученных языковых единиц
 Использование на уроках русского языка художественных текстов или их фрагментов, изучаемых на уроках литературы, дает возможность разработать эффективные приемы развития и совершенствования русской речи учащихся национальной школы, знакомит их с лингвистическими и литературоведческими понятиями.

Список использованной литературы:

1.Баласанян М. А. Художественный текст как средство обучения русскому языку в

национальной школе // Бюллетень науки и практики. 2021. Т. 7. №3. С. 302-306.

https://doi.org/10.33619/2414-2948/64/37

2. Чижова Т. И. Использование художественного текста в целях нравственного

развития учащихся // Русский язык в школе.1995, №3.

3. <https://www.prodlenka.org/metodicheskie-razrabotki/39317-tekstocentricheskij-podhod-v-obuchenii-russko>

4. <http://www.vsu.am/banber/mejd.pdf>